



Welcome to Lantsch/Lenz



English



Municipality of Lantsch/Lenz
Gemeinde Lantsch/Lenz
Voia Principala 90
CH 7083 Lantsch/Lenz

+41 81 659 01 01
www.lantsch-lenz.ch
verwaltung@lantsch-lenz.ch

Opening hours: Monday – Friday, 8.30 am – 11 am, 2.30 pm – 5 pm



Unterstützt durch die Integrationsförderung
des Kantons Graubünden

Resident's Registration Office 📞 081 659 01 02

The Resident's Registration Office is responsible for:

- Incoming and outgoing residents
- Changes of address
- Foreign residence permits
- Confirmation of residence
- Legitimation cards for registered residents

Registration

Anyone residing or living in the Municipality of Lantsch/Lenz must register within 14 days of moving, and without a valid residence permit you must register at the latest by commencement of work.

Please bring the following documents:

- Valid residence permit or Form A1
- Valid passport or identity card
- Proof of Swiss health insurance (membership card or policy)

Social security branch office 📞 081 659 01 02

- Application for individual premium reductions for health insurance
- Register supplementary benefits to old age and survivors' insurance (AHV) and state invalidity insurance (IV) pensions
- Order AHV and IV insurance cards
- Information point and source of forms and rules regarding AHV, IV, supplementary benefits, family allowances and premium reductions

Employment Office 📞 081 659 01 02

The Municipal Employment Office is responsible for:

- Initial contact and registration for unemployment
- Intermediary services between unemployed persons and the regional employment agency in Thusis
- Providing lists of jobs

Waste disposal/Recycling centre 📞 081 659 01 04

Waste is collected on Fridays. Please put garbage bags in the waste collection points. Municipal garbage bags can be purchased at Volg and from the municipal administration office.

The recycling centre is the collection point for iron, glass, cardboard, garden waste etc. The dates of special collections are published on www.lantsch-lenz.ch → Aktuelles (News) and in the *Novitats* newspaper.

🏠 Verwaltung → Einwohnerkontrolle

Deregistration

Anyone moving away from Lantsch/Lenz must attend the office in person with their foreign residence permit prior to moving to provide a forwarding address and moving date.

Change of residence

Every house move, even if it is within the municipality, must be registered within 14 days.

Electricity meter

Please contact the Municipality Administration in good time if your electricity meter should be read prior to moving house or moving from the area.

Dog owners

Dog owners must register their dog with the municipal administration and the AMICUS database.

You can obtain additional information and documentation directly from the social insurance agency for the Canton of Grisons:

SVA Graubünden

Ottostrasse 24
7000 Chur

📞 081 257 41 11

🏠 www.sva.gr.ch

Regional employment agency

RAV

Regionales Arbeitsvermittlungszentrum
Feldstrasse 2

7430 Thusis

📞 081 257 53 30

🏠 www.treffpunkt-arbeit.ch

🏠 Verwaltung → Bauamt/Werkhof/Abfall

Recycling centre opening hours

Wednesday and Friday 3 – 5 pm

📞 079 635 00 18

Water hardness

The **water hardness** within the municipality of Lantsch/Lenz is 22-24° fH (French degrees of hardness) = medium hard.

Information and advice on living in Grisons

Information Centre for Integration

Informationszentrum Integration
Engadinstrasse 24, 7001 Chur
☎ 081 257 36 83
🏠 www.integration.gr.ch

Cantonal point of contact for issues related to integration and migration, also offering free language advice.

German courses

Overview of language courses and integration services.

🏠 www.integration.gr.ch → Kurse/Angebote

Children, adolescents and families

The KJBE (organisation advising, supporting and empowering children and adolescents) is a centre for family care and support services in the Canton of Grisons. It provides age-appropriate services related to the education, care and nurture of children and adolescents.

Parental Advice Service

Alters- und Pflegeheim Parc
Voa Principala 72, 7078 Lenzerheide
2nd Wednesday every month, 2 - 5 pm
☎ 081 300 11 30
🏠 www.kjbe.ch

Advice and support for parents of children up to four years.

Advice for children and adolescents Childcare organisation

KJBE, Reichsgasse 25, 7000 Chur
☎ 081 300 11 40
🏠 www.kjbe.ch

Putting families in touch with childcare services and other support.

Purzelbaum crèche

Voa Acletta 1, 7077 Valbella
☎ 081 356 23 86

Tartaruga playgroup

c/o Fabienne Zähler-Nadig,
Voia Principala 106, 7083 Lantsch/Lenz
☎ 079 638 87 94

Schools, education

School office

Schulen Albulatal / Scolas Val Alvra
Schulhaus Cumpogna 28
7450 Tiefencastel/Casti
☎ 081 637 00 20
🏠 www.schulealbulatal.ch

Registration and information for kindergarten and school, details of school holidays, information and advice on problems at school.

Music school

Musikschule Grischun Central
Stradung 26, 7450 Tiefencastel
☎ 081 684 14 88
🏠 www.grischun-central.ch

Advice and registration for music lessons for children and adults.

Library

Schul- und Gemeindebibliothek
Voa Sporz 4, 7078 Lenzerheide
☎ 081 356 38 83
🏠 www.bibliothek-lenzerheide.com

Lending point for books and other media for children, adolescents and adults.

🏠 www.lantsch-lenz.ch → Schule & Jugend



Toy library

within the tourist information office
Voa Principala, Postplatz, 7077 Valbella
☎ 081 385 57 80

Lending point for board games and children's games.

Careers Information Centre

BIZ Berufsinformationszentrum Chur,
Rohanstrasse 5, 7001 Chur
☎ 081 257 27 72
🏠 www.afb.gr.ch

Free advice and information about jobs, study and careers.

Law

Legal advice provided by the Bar Association of the Canton of Grisons

Qualified specialists from the Bar Association of the Canton of Grisons provide legal advice at various sites throughout the canton for a cost of CHF 10.--. For more information, go to www.grav.ch.

Arbitration services and arbitration bodies for issues related to rental properties in the district of Albula

Mr Marcel Altherr
Stradung 26, 7450 Tiefencastel
☎ 081 637 05 43 / ☎ 079 616 07 54
✉ info@va-albula.gr.ch

Free advice for tenants and landlords.

Culture, leisure time and associations



www.lantsch-lenz.ch → Kultur/Tourismus

The municipality of Lantsch/Lenz is part of the Lenzerheide holiday region and within the Parc Ela regional nature park, offering a host of cultural, sporting and leisure-time activities. Our Internet page on culture/tourism includes a list of associations, our event calendar and details of various leisure activities.

Lantsch/Lenz Tourismus

Voia da Bual 1, 7083 Lantsch/Lenz
☎ 081 385 57 85
✉ lantsch@lenzerheide.com

Health and social services

Health insurance fund

Registering with a health insurance fund is **mandatory!** You can obtain more information from the municipality or from the health insurers

Doctor / Dentist / Hospital

www.lantsch-lenz.ch → Gesundheit
see **attached sheet**

Emergency services

Call ☎ 144 to find out which doctor is providing emergency cover.

Regional social services department

Sozialdienst Mittelbünden
Rathaus
Untere Gasse 3
7430 Thusis
☎ 081 257 52 75

Information and support with social issues (personal help, questions related to family and relationships, financial advice etc.)

Traffic and security

Parking

You have to pay to use the public car parks in the Lantsch/Lenz municipality. Please note the signs related to parking times. You can order a monthly or annual ticket from the municipal office.

Road Traffic Licensing Department for the Canton of Grisons

Strassenverkehrsamt des Kantons GR
Ringstrasse 2, 7001 Chur
☎ 081 257 80 00
www.stva.gr.ch

Driving and vehicle tests, registering foreign licences (within 12 months).

Prohibited to walk or drive on fields

Walking on fields is forbidden from May 1 until mid of October. Driving on fields with any vehicle (also bike) is not allowed at any time.

Public transport

Postauto www.postauto.ch/en
Trains www.rhb.ch / www.sbb.ch

Municipal day pass

Day passes for public transport, valid throughout Switzerland. Point of sale for the Albula region:

Reservation: www.consum-as.ch
Pick-up point: Bistro Casti at railway station
7450 Tiefencastel.

Other useful information

www.lantsch-lenz.ch

Emergency numbers

Police	☎ 117	Police station	
Fire department	☎ 118	Lenzerheide	☎ 081 257 78 10
REGA	☎ 1414	Tiefencastel	☎ 081 257 77 70
Emergency services	☎ 144		
Poisoning emergency	☎ 145		

Doctors - Dr. med.

Daniel Capitani Senda Baselgia 2b 7078 Lenzerheide ☎ 081 384 12 30	Michael Fierz Voa Sporz 44 7078 Lenzerheide ☎ 081 384 27 77	Arno Bergamin Voa principala 20 7077 Valbella ☎ 081 384 20 22	Karl Mannhart Pradafenzerwäg 2 7075 Churwalden ☎ 081 382 03 82
--	---	---	--

Doccall: free app for outpatient medical emergencies, anytime, throughout Switzerland.

Dentist – Dr. med. dent.

Coronadent
Dr. Nasser Chirazi
Voa pintga 2a
7078 Lenzerheide
☎ 081 384 22 72

Pharmacy

Pill Apotheke Lai
Voa principala 39
7078 Lenzerheide
☎ 081 384 12 44

Drug Store

Pill Heid Drogerie
Voa Sporz 12
7078 Lenzerheide
☎ 081 384 13 83

Veterinaries – Dr. med. vet.

Franco Ardüser
Voa davos lai 2
7078 Lenzerheide
☎ 081 384 51 51

Barbara Liesch
Veia da Scola 3
7451 Alvaschein
☎ 081 681 12 33

Pius Liesch
Veia da Scola 3
7451 Alvaschein
☎ 081 681 27 70

Retirement & Nursing Homes

Alters- und Pflegeheim envia
7492 Alvaneu-Dorf
☎ 081 410 41 51
🏠 www.en-via.ch

Alters- und Pflegeheim Parc
Voa principala 72
7078 Lenzerheide
☎ 081 385 16 66
🏠 www.parc-lenzerheide.ch

Home Care

Spitex-Verein
Albula-Churwalden
Voa principala 72
7078 Lenzerheide
☎ 081 384 60 40
🏠 www.spitex-albula-churwalden.ch

Hospitals

Kantonsspital Graubünden
Loestrasse 170
7000 Chur
☎ 081 256 61 11
🏠 www.ksgr.ch

Krankenhaus Thisis
Alte Strasse 31
7430 Thisis
☎ 081 632 11 11
🏠 www.spitalthisis.ch

Center da Sanadad Savognin SA
Stradung 52
7460 Savognin
☎ 081 669 14 00
🏠 www.spital-savognin.ch

Other Institutions

Parental Advice Service
Mütter- und Väterberatung
KJBE
Reichsgasse 25
7000 Chur
☎ 081 300 11 31
🏠 www.kjbe.ch / ✉ mvb@kjbe.ch

Mental Health Service
Psychiatrische Dienste
Graubünden
Loëstrasse 220
7000 Chur
☎ 058 225 25 25
🏠 www.pdgr.ch



First Aid Group
Samariterverein Belfort
c/o Frau Jsabelle Casutt
Bahnhofstrasse 6
7472 Surava
☎ 081 637 04 06
✉ casuttsoehne@bluewin.ch

Arbitration Services and Arbitration Bodies for issues related to rental properties**Vermittleramt und Schlichtungsbehörde für Mietsachen des Bezirks Albula**

lic. iur. Marcel Altherr


Stradung 26

7450 Tiefencastel

 081 637 05 43 079 616 07 54 free legal advice (rental issue) info@va-albula.gr.ch**Child & Adult Protection Authority****Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde Mittelbünden / Moesa**


Untere Gasse 3 / Postfach 132

7430 Thusis

 081 257 52 90 mittelbuenden@kesb.gr.ch**Civil Registry Office****Zivilstandsamt Albula**



Stradung 26

7450 Tiefencastel

 081 254 56 30 za@region-albula.ch www.region-albula.ch → zivilstandsamt**Debt Enforcement & Bankruptcy Office****Betreibungs- und Konkursamt Albula**

Stradung 26


7450 Tiefencastel

 081 254 56 25 baka@region-albula.ch www.region-albula.ch → betreibungs-konkursamt**District Forest Department****Revierforstamt Obervaz - Lenz**

Sandro Sutter



Plam dil Roisch 2

7078 Lenzerheide

 081 385 21 60 forstamt-vaz@vazobervaz.ch**Legal Guardianship****Berufsbeistandschaft Albula**


Stradung 26

7450 Tiefencastel

 081 254 56 34 filip.dosch@region-albula.ch tanja.heller@region-albula.ch www.region-albula.ch → berufsbeistand**Property Registration Office****Grundbuchamt Albula**

Veia baselgia 6


7450 Tiefencastel

 081 681 17 17 info@gba-albula.ch**Property Valuation Office****Amt für Immobilienbewertung**

Bewertungsbüro Thusis (ex Schätzungsamt)



Feldstrasse 2

7430 Thusis

 081 257 53 40 thusis@aib.gr.ch**Regional Employment Agency****RAV Regionales Arbeitsvermittlungszentrum**

Feldstrasse 2


7430 Thusis

 081 257 53 30 info.ravthusis@kiga.gr.ch www.treffpunkt-arbeit.ch / www.kiga.gr.ch**Regional Court****Regionalgericht Albula**

Dr. iur. Hermann Laim



Stradung 26

7450 Tiefencastel

 081 257 59 23**Regional Social Services Department****Sozialdienst Mittelbünden**




Rathaus, Untere Gasse 3

7430 Thusis

 081 257 52 75 rsd.mittelbuenden@soa.gr.ch**Region of Albula****Region Albula**



Stradung 26

7450 Tiefencastel

 081 254 56 20 info@region-albula.ch www.region-albula.ch**Social Insurance Agency for the Grisons****SVA Sozialversicherungsanstalt des Kantons Graubünden**

Ottostrasse 24

7000 Chur

 081 257 41 11 info@sva.gr.ch www.sva.gr.ch

